



Social Security

은퇴 연금이나 유가족 연금을
받을 때 알아 두어야 할 사항

2013

www.socialsecurity.gov

사회보장국에 문의

저희 웹사이트를 방문하세요

사회보장국 웹사이트 www.socialsecurity.gov는 모든 사회보장 제도에 관한 정보를 담고 있는 유용한 정보 제공원입니다. 저희 웹사이트에서 그 이외 할 수 있는 것:

- 여러가지 혜택 신청;
- 사회보장 연금 내역서 검토;
- 사회보장국 사무실 주소 찾기;
- 주소 변경;
- 연금을 확인하기 위해 또는 자동 입금 계좌를 바꾸기 위하여 비밀번호 신청;
- 메디케어 카드 재발급 신청;
- 연금 금액을 확인하는 편지 발송 요청; 그리고
- 출판물 찾기.

이러한 서비스 중 일부는 영어로만 제공됩니다.

수신자 부담 전화를 전화하세요

저희 웹사이트 사용뿐 아니라 수신자 부담 전화

1-800-772-1213으로 전화하십시오. 우리는 모든 통화를 기밀로 취급합니다. 스페인어를 말하는 경우 2를 누르십시오. 기타 모든 언어의 경우 1을 누르고 가만히 기다리면 영어 음성 자동 안내 후 직원이 대답합니다. 직원이 귀하의 통화를 도울 통역에게 연락할 것입니다. 통역 서비스는 무료로 제공됩니다. 우리는 월요일~금요일의 오전 7시부터 오후 7시 사이에 특정 질문에 답변할 수 있습니다. 일반적으로 화요일 이후 주중에 전화거시면 대기 시간이 짧습니다. 또한 자동 전화 응답 서비스를 통하여 24시간 정보를 제공합니다. (자동 응답 시스템을 이용하여 주소 변경을 보고하거나 메디케어 카드 재발급을 요청할 수 있습니다.) 청각장애가 있는 분은 TTY 번호 **1-800-325-0778**로 전화하시기 바랍니다.

저희들은 정확하고 친절한 서비스를 하도록 노력하고 있습니다. 바로 이러한 목적으로 사회보장국 직원이 전화 통화 내용을 모니터합니다.

목차

서론	4
연금에 관하여	4
제공되는 서비스	6
사회보장국에 보고해야 할 사항	7
일하면서 동시에 사회보장 연금받기	13
기타 중요한 정보	17
메디케어는 무엇인가	20

서론

이 책자는 은퇴 연금이나 유족 연금을 받을 때 따르는 권리와 책임을 설명하고 있습니다.

잠시 시간을 내어 이 책자를 읽어보신 다음 잘 보관해 두셨다가 필요할 때 참조하시기 바랍니다.

생활 보조금(SSI)을 받고 계시다면, *What You Need To Know When You Get Supplemental Security Income (SSI)* (Publication No. 05-11011) 출판물을 요청하십시오.

연금에 관하여

연금은 언제 그리고 어떻게 지급되는가

사회보장 연금은 그 달 연금이 그 다음 달에 매월 지급됩니다. 예를 들어, 7월 연금을 8월에 받게 됩니다. 매월 몇 일에 받는가는 일반적으로 연금을 받게 된 소득을 발생한 사람의 생년월일에 달려있습니다. 예를 들어, 은퇴한 근로자로 연금을 받는다면 그 사람의 생년월일에 의하여 연금 지급일이 결정될 것입니다. 배우자가 일을 했기 때문에 연금을 받는다면, 연금 지급일은 배우자의 생년월일에 의하여 결정될 것입니다.

출생일	매달 연금 지급일
1일-10일	두 번째 수요일
11일-20일	세 번째 수요일
21일-31일	네 번째 수요일

사회보장 연금과 SSI를 둘 다 받고 있다면, 귀하의 사회보장 연금은 매월 3일에 도착하고 SSI는 매월 1일에 도착할 것입니다.

전자 지급

전자 지급을 원하시면 사회보장 연금을 신청하실 때 전자 이체로 지급받겠다고 서명을 하셔야 합니다.

직접 입금은 연금을 받는 간단하고 안전한 방법입니다. 거래 은행에 연락하셔서 신청을 도와달라고 하십시오. 또는 저희들에게 연락하셔서 직접 입금 신청을 도와드리겠습니다.

또 다른 옵션은 Direct Express® 카드 프로그램입니다. Direct Express®를 이용하시면, 연방정부 체크를 카드 계좌 앞으로 직접 만들 수 있습니다. 카드 신청은 빠르고 간단합니다. 수취인 부담 전자 지급 도움 센터로 전화하십시오. 전화 번호는 **1-800-333-1795**. 또는 온라인 www.GoDirect.org에서 신청하십시오. 또는 사회보장국에서 신청을 도와드리겠습니다.

세 번째 옵션은 전자 이체 계좌입니다. 이 저렴한 연방정부 보험 가입된 계좌는 안전하고 편리하게 자동 입금이 됩니다. 이 프로그램에 관한 정보, 이러한 계좌를 제공하는 가까운 은행이나 저축 대부 은행, 또는 크레딧 유니언을 알아보시려면 사회보장국으로 직접 연락하시거나 웹사이트 www.eta-find.gov를 방문하십시오.

제 날짜에 전자 지급을 받지 못했으면 저희들에게 즉시 연락하십시오. 수취인 부담 전화 **1-800-772-1213**.

받을 때가 안되었는데 전자 지급을 받았을 경우에는 은행을 통하여 미재무부로 돈을 반환시키십시오. 본인의 돈이 아닌데도 불구하고 받으면 형사적 처벌을 받을 수 있습니다.

연금에 대한 세금 지불

사회보장 연금을 받는 사람들의 약 40퍼센트는 세금을 내야 합니다. 총 연소득이 \$25,000 이상이고 연방 세금보고를 "INDIVIDUAL" (단독)으로 하는 경우 세금을 내야 합니다. 부부 공동으로 세금보고를 하는 경우 두 사람 소득이 합쳐서 \$32,000 이상인 경우 세금을 내야 합니다. 기혼이지만 부부 별도로 세금보고를 하는 경우, 자신이 받는 연금에 대하여 세금을 내야 합니다.

연방 세금을 원천징수 하려면 수취인 부담 전화 **1-800-829-3676** 으로 국세청(IRS)에 연락하거나 웹사이트를 방문하여 Form W-4V를 입수하십시오. 양식을 기입하고 서명한 다음, 사회보장국 사무실로 우편으로 보내거나 직접 전달하십시오.

더 자세한 정보는 국세청(IRS) 수취인 부담 전화 1-800-829-3676으로 전화하여 Publication 554, *Tax Guide for Seniors*, 그리고 Publication 915, *Social Security and Equivalent Railroad Retirement Benefits* 출판물을 요청하십시오.

제공되는 서비스

무료 사회보장 서비스

어떤 업체들은 돈을 받고 이름 변경 신청이나 사회보장 카드를 받아준다고 광고합니다. 이러한 서비스들은 실제로 사회보장국이 무료로 해드리기 때문에 별도로 돈을 내고하실 필요가 없습니다. 먼저 사회보장국으로 전화하시거나 웹사이트를 방문하십시오. 연금에 대한 정보는 사회보장국에 제일 먼저 물어 보시는 것이 좋습니다.

정보 업데이트

종종 저희들은 사회보장 연금에 관한 중요한 정보를 보내드립니다. 예를 들면:

- **물가 조정**

물가가 오르면 1월에 연금도 자동으로 인상될 것입니다. 새로 받게 될 금액이 얼마인지 미리 알려드립니다.

- **연 소득제한**

아직 만기 은퇴 연령이 되지 않은 경우, 소득에 제한이 있고 사회보장 연금을 계속 받을 수 있습니다. 이 금액은 보통 매년 바뀝니다. 새로 받게 될 금액이 얼마인지 미리 알려드립니다. 더 자세한 정보는, 2013년도 소득제한을 포함하여, 13 페이지를 참조하십시오.

사회보장국에서 연락하는 방법

저희들은 일반적으로 편지나 통지서를 보내어 연락을 드리지만, 경우에 따라서 저희 직원이 직접 집을 방문하는 경우도 있습니다. 저희 직원은 연금에 대하여 얘기하기 전에 자신의 신분증을 보여드릴 것입니다. 그 사람이 과연 사회보장국 직원인지 의심이 가면, 사회보장국 사무실에 직접 전화하여 확인하시기 바랍니다. 기억해 두실 점은, 사회보장국 직원은 절대로 돈을 요구하지 않을 것입니다.

온라인 **my** Social Security 계정

보안 유지가 된 자신의 **my** Social Security 계정을 온라인으로 쉽게 만들 수 있습니다. **my** Social Security 계정을 이용하여 자신의 *Social Security Statement*에 접속하여 소득을 확인하고 예상 연금도 확인할 수 있습니다. 현재 연금을 받고 계신 분은:

- 연금 확인서를 받을 수 있고;
- 주소와 전화번호를 갱신; 또는
- 직접 입금을 시작하거나 변경할 수 있습니다.

18세 이상이고, 사회보장 번호와 이메일 주소 그리고 미국의 우편주소를 갖고 있으면 **my** Social Security 계정을 만들 수 있습니다. 계정을 만들려면 www.socialsecurity.gov/myaccount로 가십시오. 신분 확인을 위하여 개인 정보를 제공해야 되고 사용자 이름과 비밀번호를 정해야 합니다.

사회보장국에 보고해야 할 사항

귀하의 책임

이 섹션에 열거된 사항에 변경이 있을 때 즉시 저희에게 통지하시는 것이 중요합니다.

알림: 변경 사항을 알리지 않으면 초과 지급이 발생할 수 있습니다. 초과 지급된 연금은 회수될 것입니다. 또한, 적시에 변경 사항 보고를 하지 않았거나 의도적으로 허위 보고를 했을 경우, 연금이 중단될 수 있습니다. 첫 위반시 연금이 6개월 동안 중단 되고, 두 번째 위반시 12개월, 세 번째 위반시 24개월 중단됩니다.

보고 방법은 전화로, 편지로, 또는 직접 방문하십시오. 클레임 번호를 지참하십시오. 자신이 일을 했기 때문에 연금을 받는다면, 클레임 번호는 자신의 사회보장 번호와 동일합니다. 타인이 일을 한 기록으로 연금을 받는다면 저희들이 연금과 관련하여 보낸 편지에 클레임 번호가 적혀있을 것입니다.

다른 정부 기관에 제공한 본인의 정보는 그 기관을 통하여 사회보장국에 제공되기도 하지만 변동 사항은 반드시 저희들에게 직접 보고하셔야 합니다.

예상 소득 변경시

현재 일을 하고 계시면, 저희들은 일반적으로 일년 소득이 얼마나 될 것인가를 묻습니다. 실제 소득이 예상한 것보다 높거나 낮을 것 같으면 저희들에게 즉시 알려주시면 연금 금액을 조정할 것입니다. 13 페이지에 "일을 하면서 사회보장 연금을 동시에 받기"라는 제목의 정보를 참조하여 예상 소득을 정확하게 산정하십시오.

이사할 경우

이사할 경우, 새 주소와 전화번호를 즉시 알려주시기 바랍니다. 직접 입금으로 연금을 받고 계실지라도, 사회보장국은 정확한 주소를 반드시 알고 있어야 편지나 그밖에 중요한 정보를 보내드릴 수 있습니다. 연락이 되지 않는 경우 연금이 중단될 것입니다. 주소 변경은 저희 웹사이트 **my Social Security** 계정에서 하실 수 있습니다. 또는 **1-800-772-1213** 로 전화하거나 자동 응답 장치를 사용하십시오.

연금을 받는 가족들도 함께 이사를 한다면, 그 가족들의 이름도 보고하셔야 합니다. 우체국에도 주소 변경 신청을 하시는 것 잊지 마십시오.

직접 입금 계좌를 변경할 경우

은행을 바꾸거나 새 계좌를 개설하는 경우, **my Social Security** 계정이 있으면 직접 입금 계좌를 온라인으로 바꿀 수 있습니다. 또는, 전화로도 직접 입금 정보를 바꿀 수 있습니다. 이 경우 저희들이 신분 확인을 합니다. 전화하실 때 이전에 은행 계좌 번호와 새 은행 계좌 번호를 준비하시기 바랍니다. 이 정보는 개인 체크 또는 계좌 내역서에 인쇄되어 있습니다. 이 정보를 바꾸는데 약 30-60일 정도 걸립니다. 사회보장 연금이 새 계좌로 제대로 입금되는지 확인하기 전까지는 이전 계좌를 폐쇄하지 마십시오.

돈관리 능력이 없는 경우

자신의 돈을 관리할 능력이 없는 경우가 있습니다. 그럴 때는, 누군가가 저희들에게 알려야 합니다. 저희들은 수혜자의 복지를 위해 돈을 사용 하겠다고 동의하는 친척, 다른 사람, 또는 조직에 연금을 보낼 것입니다. 이러한 경우 그 사람이나 조직은 "수취 대리인"이 됩니다. 더 자세한 정보는 *A Guide For Representative Payees* (Publication No. 05-10076) 출판물을 요청하십시오.

알림: "법적 후견인" 또는 "위임장"을 갖고 있다고 해서 자동으로 수령 대리인이 될 수 없습니다.

사회보장 세금을 내지 않는 직장에서 연금을 받는 경우

사회보장 세금을 내지 않는 직장에서 은퇴 연금(pension)을 받기 시작하는 경우 (예를 들어 연방 공무원 은퇴 시스템 또는 주정부나 시정부 연금 시스템), 사회보장 연금 금액이 재산정되고 수령 금액이 줄어들 수 있습니다. 또한, 은퇴 연금 금액이 바뀌면 저희들에게 알려 주십시오.

혼인이나 이혼을 하는 경우

혼인이나 이혼을 하는 경우, 연금의 종류에 따라 사회보장 연금에 영향이 끼칠 수 있습니다.

혼인이나 재혼 때문에 연금이 중단되었다면 혼인이 종료될 때 재개 될 수 있습니다.

아래 차트에 예가 나와있습니다.

현재 받는 연금:	그럼:
자신의 은퇴 연금	지신의 연금은 계속 지급됨.
배우자의 연금	혼인 관계가 10년 미만인 경우를 제외하고, 이혼한 상태이고 62세 이상 되면 연금이 계속됨.
유족 배우자 연금	60세 이상이면 재혼 하더라도 연금은 계속됨.
그밖에 다른 연금	일반적으로, 혼인하면 연금이 중단됨. 혼인이 종료될 때 연금이 재개될 수 있음.

이름을 바꾸는 경우

혼인이나 이혼 또는 법원 명령으로 이름을 바꾸는 경우 저희들에게 즉시 보고하셔야 합니다. 이러한 정보를 주지 않으면 연금이 변경 전 이름으로 발행되고, 직접 입금을 하는 경우 그 돈이 은행 계좌에 입금이 되지 않을 수 있습니다.

자녀를 돌보기 때문에 연금을 받고 있다면

16세 미만의 또는 신체장애 자녀를 돌보고 있기 때문에 연금을 받는다면, 그 자녀를 더 이상 돌보지 않거나 주소가 바뀌면 즉시 통지하셔야 합니다. 그 자녀가 누구하고 살고 있는지 그 사람의 이름과 주소도 저희들에게 주십시오.

그 자녀에 대하여 계속 부모 양육권을 행사하는 경우, 잠시 자녀와 떨어져 있다고 해서 연금이 중단되지는 않지만, 그 자녀에 대한 책임이 더 이상 없다면 연금이 중단될 것입니다. 자녀를 귀하가 다시 돌보게 되면 연금을 다시 받기 시작할 것입니다.

돌보고 있는 가장 어린 자녀가 16세가 되면 그 아이가 신체장애가 아닌 이상 연금이 중단될 것입니다. 17-18 페이지에 설명한대로 자녀의 연금은 지속될 수 있습니다.

연금을 받고 있는 어린이를 입양하는 경우

연금을 받고 있는 어린이를 입양하는 경우, 그 아이의 갱신된 이름, 정식 입양된 날짜, 입양 부모의 이름과 주소를 사회보장국에 알려주십시오. 입양했다고 해서 연금이 중단되지 않습니다.

연금을 받기 시작한 이후 부모가 되는 경우

연금을 받기 시작한 이후 아이의 부모가 되는 경우(입양도 포함), 저희들에게 알려주시면 그 아이가 연금 혜택 자격이 있는지 결정하겠습니다.

체포 영장이 발부된 상태

귀하가 아래 중죄 때문에 체포 영장이 발부된 상태라면 반드시 알려야 합니다:

- 기소 또는 구속을 피하여 도주;
- 구속 중 도피; 그리고
- 도주-도피.

이러한 중죄로 체포 영장이 유효한 달에는 은퇴 연금, 유족 연금, 신체장애 연금, 그밖에 미수령금 등 어떤 것도 받을 수 없습니다.

유죄 판결을 받을 경우

사회보장 연금을 받는 중 범죄를 저질러 유죄 판결을 받는 경우, 사회보장국에 즉시 통지해야 합니다. 수혜자가 구속되어 있는 동안 연금은 일반적으로 지급되지 않지만, 수혜 자격이 되는 가족은 계속 연금을 받을 수 있습니다.

범죄를 저지르고 감옥에 구속된 경우

범죄를 저지르고 법원 명령으로 그리고 국민 세금으로 감옥에 구속된 사람들에게는 일반적으로 연금이 지급되지 않습니다. 또한 아래와 같은 경우 똑같이 적용됩니다:

- 유죄이지만 정신이상; 또는
- 정신이상 또는 비슷한 이유로 무죄 (예를 들어 정신병, 정신이상 또는 지적 무능력); 또는
- 재판을 받을 능력이 없는 사람; 또는
- 성적으로 위협.

가석방 또는 보호관찰 조건을 위반한 경우

연방정부나 주정의 보호관찰이나 가석방 조건을 위반한 경우 반드시 사회보장국에 알려야 합니다. 보호관찰이나 가석방 조건을 위반한 달에는 사회보장 연금을 받을 수 없습니다.

해외 거주를 하는 경우

미국 시민이면, 사회보장 연금에 영향없이 대부분의 외국에 여행을 하거나 그 곳에서 거주할 수 있습니다. 하지만 몇 군데 국가의 경우 사회보장 체크를 보낼 수 없습니다. 아제르바이잔, 벨라루스, 큐바, 조지아, 카자스탄, 키르기스스탄, 몰도바, 북한, 타지키스탄, 투르크메니스탄, 우크라이나, 우즈베키스탄, 월남이 바로 이 국가들입니다. 하지만 쿠바와 북한을 제외하고는 일부 수혜자들을 위하여 예외가 있을 수 있습니다. 이러한 예외에 관한 더 자세한 정보는 지역 사회보장국 사무실로 연락하시기 바랍니다.

외국에 30일 이상 체류할 계획이면 저희들에게 알려주십시오. 방문하고자 하는 국가들의 이름과 언제 미국을 떠날 예정인지 알려주십시오. 저희가 특별 신고 지시사항과 함께 외국에 체류하고 있는 동안 어떻게 체크를 받을 수 있는지 알려드리겠습니다. 미국으로 돌아오면 반드시 사회보장국에 통지하시기 바랍니다.

미국 시민이 아닌 경우 그리고 미국으로 다시 돌아와 살 때, 연금을 계속 받으려면 반드시 비시민권 신분 증명을 제공해야 합니다. 외국에서 일을 하는 경우, 연금을 받을 수 있는지 결정하는 다른 규칙이 적용됩니다.

더 자세한 정보는 *Your Payments While You Are Outside The United States* (Publication No. 05-10137) 출판물을 요청하십시오.

시민권 신분이 바뀌는 경우

미국 시민이 아닌 경우 미국 시민권을 받게 되거나 미시민 신분이 바뀌는 경우 알려 주십시오. 영주권이 만기되면 미국에서 합법적으로 계속 거주할 수 있는 자격을 보여주는 새로운 증명서를 보여줘야 합니다.

수혜자기 사망하는 경우

사회보장 연금을 받던 사람이 사망하면 알려주십시오. 연금은 사망한 달에 지급되지 않습니다. 즉, 예를 들어 7월에 사망했다면, 8월에 받은 체크는(7월분) 반드시 반환되어야 합니다. 직접 입금이 되었을 경우, 가능한 빠른 시일 안에 해당 은행에 통지하여 사망 후 받은 체크를 반환하십시오.

연금을 받던 사람이 사망하면 그 가족이 유족 연금을 받을 자격이 될 수 있습니다.

사보회장 연금과 철도 근로자 은퇴연금을 둘 다 받는 경우

배우자 때문에 사회보장 연금과 철도 근로자 은퇴 연금을 둘 다 받다가 배우자가 사망하면 저희들에게 즉시 알려야 합니다. 배우자가 사망하면 더 이상 둘 다 받을 수 없습니다. 어떠한 유족 연금을 받게 될지 통지를 받게 될 것입니다.

일하면서 동시에 사회보장 연금받기

소득이 연금에 미치는 영향

계속 일을 하면서 사회보장 은퇴 연금도 함께 받을 수 있습니다. 만기 은퇴 연령이 된 그 달 및 그 후에 버는 소득은 사회보장 연금에 영향을 주지 않습니다. 하지만 은퇴 연령이 되기 전 몇 개월 동안 소득이 일정 한도를 초과하면 연금 액수가 감소될 것입니다. (1943-1954 년 사이에 출생한 사람의 만기 은퇴 연령은 66세이지만 1960년 이후에 출생한 사람들의 은퇴 연령은 67세로 점차 인상.)

- 만기 은퇴 연령이 아직 되지 않았으면, 연 소득이 소득 한도(2013년의 경우 \$15,120)를 초과하는 경우 버는 소득의 \$2마다 \$1씩 연금이 감소될 것입니다.
- 만기 은퇴 연령이 되는 해에 다른 소득 한도(2013년의 경우 \$40,080)를 초과할 때 매 \$3마다 \$1씩 연금이 감소될 것이며, 이 상태는 만기 은퇴 연령이 되는 달까지 지속됩니다. 그 이후로는 버는 돈의 액수에 관계없이 사회보장 연금 전액을 받게 됩니다.

만기 은퇴 연령이 아직 안되었고 소득이 연간 \$15,120를 초과하기 때문에 감소된 연금을 받고 있다면 여기 좋은 소식이 있습니다. 일단 만기 은퇴 연령에 도달하면 그 동안 받지 못했거나 감소된 연금을 받던 기간을 고려하여 연금이 인상됩니다.

또한, 사회보장 연금 신청 후 받는 급여는 전체적 평균 소득을 인상시키고, 또한 연금도 인상될 것입니다.

더 자세한 정보는 일을 하는것이 연금에 어떤 영향을 미치는가요? (Publication No. 05-10069-KOR) 출판물을 요청하십시오.

월별 특별 규정

연 중에 은퇴를 하는 사람들 중에는 연 소득이 이미 한도를 초과하는 경우가 있습니다. 이러한 이유 때문에 월별 특별 규정이 일년 소득에 적용됩니다. 보통의 경우 은퇴 후 첫 해에 적용됩니다. 이 규정에 의하면, 연간 소득이 얼마이건 관계없이 일정 한도 미만을 번 달에 한해서 사회보장금 연금 전액을 받을 수 있습니다.

2013년의 경우, 만기 은퇴 연령(1943-1954년에 출생한 사람의 경우 66세) 되지 않은 사람은 월 소득이 \$1,260 미만이면 은퇴한 것으로 간주됩니다. 예를 들어, 김씨가 2013년 8월 30일 62세에 은퇴했다고 가정해 보겠습니다. 8월까지 \$45,000을 벌었다고 가정해 보겠습니다. 9월부터 파트타임으로 일을 하면서 월 \$500을 번다고 가정해 보겠습니다. 그 해의 소득이 2013년도 한도액(\$15,120)을 훨씬 초과하지만, 9월부터 12월분에 해당되는 사회보장 체크를 받게 될 것입니다. 그 이유는 4개월 동안 월소득이 \$1,260 미만이었기 때문입니다. 이 액수는 만기 은퇴 연령이 되지 않은 사람들을 위한 특별 "은퇴 첫해" 월 한도액입니다. 김씨가 그 4개월(9월에서 12월) 중 어느 한 개월이라도 \$1,260 이상을 벌었다면 그 달은 연금을 받지 못합니다.

2014년부터, 김씨는 은퇴 첫해를 지났고 그 해에 이미 특별 월 규정을 이미 사용해 버렸기 때문에 오직 연 소득 한도만이 적용하게 될 것입니다.

자영업자를 하는 사람의 경우, 월 한도액은 관련 비즈니스에서 실질적으로 일을 했는가에 기준합니다. 일반적으로, 자영업에서 월 45시간을 일했다면 그 달에 연금을 받지 못합니다.

급여를 받고 일을 했다면

급여는 지급될 때가 아닌 벌었을 때 소득 한도로 계산됩니다. 어느 한 해에 급여를 벌었지만 실제 지급은 그 다음해로 유예되었다면, 이 소득은 지급받은 해의 소득으로 계산되지 않습니다. 유예된 소득의 몇 가지 예로, 축적된 병가 또는 휴가, 보너스, 스톡옵션을 비롯하여 다른 유예된 보상이 포함됩니다. 그 전해 일한 급여를 그 다음 해에 지급받았다면, 사회보장국에 연락하셔야 합니다.

사회보장국은 연방 국세청과 협업 관계에 있기 때문에 고용주들은 유예된 급여를 Form W-2로 직접 보고하도록 되어 있습니다. 이 액수는 "Nonqualified plans"(비자격 플랜)라고 적힌 박스에 기입됩니다. 저희는 이 박스에 기입된 액수를 총 소득에서 뺀 다음 어떤 소득을 그 해에 적용할 것인가를 결정합니다.

자영업의 경우

자영업인 경우, 소득은 벌었을 때가 아닌 돈을 실제로 수령했을 때 소득으로 계산됩니다. 그러나 사회보장 연금 수령 자격이 된 후 일 년 후에 지급되었고 또한 사회보장 연금 수령 자격이 되기 전에 소득을 벌었을 경우는 예외가 적용됩니다. 예를 들어, 2012년 6월부터 사회보장 연금을 받기 시작했고 2012년 6월 전에 한 일의 대가를 2013년 2월에 돈을 받았다면, 그 돈은 2013년 소득 한도에 추가되지 않습니다. 하지만, 2013년 2월에 받은 돈이 2012년 6월 후에 한 일의 대가라면, 그 돈은 2013년 소득 한도에 추가될 것입니다.

소득 보고

소득은 사회보장 연금과 직접적인 영향이 있기 때문에 귀하가 그 해에 얼마를 벌었는가를 저희는 알 필요가 있습니다. 일반적으로 그러한 정보는:

- 고용주가 W-2로 보고하는 소득; 그리고
- 귀하가 자신의 세금 보고서에 기입한 자영업 소득

- 아래의 경우에만 연말 이후에 소득을 저희에게 보고하면 됩니다:
 - 특별 월규정이 적용되고(14페이지 참조) 번 돈이 월 한도액 미만일 때(이러한 경우 저희들에게 연락하면 그 달의 연금을 보내드립니다);
 - W-2에 기입된 소득의 일부는 보고된 그 해에 번 것이 아닐 때
 - 급여가 한도액을 초과하고 자영업에서 또한 순수손실이 발생했을 때;
 - W-2에 고용주가 보고한 급여가 적혀있고 그 돈을 자영업 세금 보고에 수입으로 포함할 때(예를 들어 목사의 경우);
 - 자영업 세금 보고를 하긴 했지만 실제로 자영업으로 어떠한 서비스도 수행한 적이 없거나 회계 연도 기준으로 세금 보고를 하는 경우;
 - 농업에 종사고 연방정부 농업 프로그램 지원을 받거나 이월 작물로부터 소득이 없는 경우; 또는
 - 일부 연금을 공제했지만 귀하는 그 해에 소득이 전혀 없었거나 소득이 보고한 것보다 실제로 낮다.

귀하가 보고한 내용에 기준하여 연금액을 조정해야 하는 경우 알려드릴 것입니다. 그 정보를 검토하는 것이 중요합니다. 연 중간에 저희는 올 해 예상 소득과 다음 해 소득을 묻는 편지를 발송할 것입니다. 귀하가 보고하는 예상 소득은 연금을 너무 많이 지급하거나 너무 적게 지급하는 실수를 예방할 것입니다.

알림: 사회보장 연금 이외에 생활 보조금(SSI)도 받는 경우, 반드시 모든 소득을 사회보장국에 보고해야 합니다.

예상 소득과 연금

저희들은 올 해 연금을 귀하가 그 해에 예상하는 소득에 기준하여 조정했습니다.

다른 가족 구성원이 귀하가 일한 것에 기준하여 연금을 받는다면, 귀하의 소득은 총 가족 연금에 영향을 줄 수 있습니다. 하지만, 귀하가 가족 구성원으로 연금을 받는다면 귀하의 소득은 오직 자신의 연금에게 영향을 끼칠 것입니다.

예상 소득 정정

급여를 받는 경우 반드시 체크에 붙어있는 명세서를 보관해야 합니다. 한 해 중에 자신의 소득이 예상 액수와 달라질 것으로 보이면 반드시 저희에게 연락하여 예상 소득을 정정해야 합니다. 이렇게 해야 귀하가 정확한 사회보장 연금을 받는데 도움이 됩니다.

기타 중요한 정보

유족 배우자 은퇴 연금

사망한 배우자가 일한 것으로 받는 금액보다 자신이 일한 것으로 받는 금액이 크면 그 쪽으로 바꿀 수 있습니다. 이러한 연금 액수는 이르면 62세에 받는 것이 70세에 받는 것이 더 많을 수 있습니다. 이 규칙은 복잡하고 상황에 따라 다릅니다. 사회보장국 직원과 은퇴 연금에 관하여(또는 상황이 바뀌었으면) 아직 상담하지 않았으면, 지역사회보장국 사무소에 연락하여 어떠한 옵션들이 있는가 알아보십시오.

자녀들이 받는 연금

귀하가 일을 했기 때문에 자녀들이 연금을 받는다면, 알아둬야 할 몇 가지 중요한 점들이 있습니다:

• 자녀가 18세가 될 때

- 자녀가 18세에 되기 한 달 전에 연금이 중단될 것입니다. 단, 자녀가 신체장애자이거나 초등학교나 중등학교에 풀타임 학생인 경우 제외.
- 자녀의 18세 생일이 되기 5개월 전에, 자녀의 연금을 받는 사람은 연금이 어떻게 지속될 수 있는지 설명하는 서식을 한 장 받게 될 것입니다.
- 연금이 18세에 중단된 자녀는 22세가 되기 전에 신체장애자가 되거나 19세가 되기 전에 초등학교나 중고등학교의 풀타임 학생이 되는 경우 연금을 다시 받을 수 있습니다.

• 자녀가 신체장애를 가진 경우

- 자녀가 신체장애가 있을 때 18세 이후에도 계속 연금을 받을 수 있습니다. 자녀는 또한 SSI 신체장애자 연금을 받을 수도 있습니다. 더 자세한 내용은 전화로 문의하십시오.

• 자녀가 18세이며 학생인 경우

- 자녀가 초등학교 또는 중고등학교 풀타임 학생이면 19세까지 연금을 받을 수 있습니다. 학기 중에 자녀가 19세가 되면, 그 학기를 마칠 때까지 또는 19세 이후 2개월 동안(빨리 도래하는 날짜) 연금을 계속 받을 수 있습니다.
- 학생이 학교를 자퇴하거나, 풀타임에서 파트타임으로 빠꾼다거나, 퇴학 또는 정학 처분을 받거나, 전학을 하는 경우 반드시 사회보장국에 즉시 통지해야 합니다. 또한 학생의 고용주가 학비를 대고 있는 경우에도 연락하셔야 합니다.
- 학년 시작과 종료 시 각 학생에게 양식을 발송합니다. 이 양식을 반드시 기입하여 저희에게 제출하셔야 합니다. 이 양식을 저희가 받지 못하면 연금이 중단될 수 있습니다.
- 학생은 방학 중에도(4개월 미만) 또는 방학이 끝나고 학교로 풀타임 학생으로 복귀할 계획이면 연금을 받을 수 있습니다.
- 학교를 그만 둔 학생도 19세 이전에 풀타임으로 학교를 다시 다니면 일반적으로 연금을 다시 받을 수 있습니다. 연금을 재신청 하려면 사회보장국에 연락해야 합니다.

• 이혼이 의붓 자녀의 연금에 끼치는 영향

- 의붓 자녀가 부모가 일을 했기 때문에 연금을 받고 있다면, 부모가 이혼하면 의붓 자녀의 연금은 이혼이 최종 판결된 달에 중단될 것입니다. 이혼이 최종 판결된 즉시 저희에게 알려주십시오.

영양 보조 프로그램 (푸드 스탬프)

과거에 푸드 스탬프라고 알려진 영양 보조 프로그램 (SNAP)을 통하여 혜택을 받을 수 있습니다. 신청 방법은 www.fns.usda.gov/snap를 방문하여 알아보십시오. 더 자세한 정보는 *Nutrition Assistance Programs* (Publication No. 05-10100)를 요청하시거나 *보충 영양 지원 프로그램 (SNAP)* (Publication No. 05-10101-KOR)출판물을 요청하십시오.

생활 보조금(SSI)을 받을 수 있나?

수입과 재정 자원이 제한 된 사람은 SSI를 신청할 수 있습니다. SSI는 사회보장국이 관리하는 연방 프로그램입니다. 이 돈은 일반 세금으로 충당되는 것이 아니라 사회보장 세금으로 충당되는 것이 아닙니다.

SSI는 65세 이상, 맹인 또는 신체 장애자에게 매달 체크를 지급합니다. SSI를 받고 있는 사람은 메디케이드, SNA, 그밖에 다른 소셜 서비스 혜택도 함께 받고 있는 경우가 많습니다.

SSI 수혜 자격을 심사할 때 특정 소득이나 자원을 재산에 포함시키지 않습니다. 예를 들어 살고 있는 집이나 자동차는 재산에 포함되지 않습니다. 자세한 내용이나 SSI 신청은 전화로 문의하십시오.

저희 결정에 동의하지 않으시면

지급된 액수나 그밖에 저희들이 드리는 정보에 문의가 있으시면 연락하십시오.

저희들의 결정에 동의하지 않으시면, 재심을 신청할 권리가 있습니다. 재심 신청은 반드시 편지로 해야 하고 이의가 있는 편지를 받은 후 60일 이내에 사회보장국에 제출하셔야 합니다.

재심 결과에도 만족하지 않으시면 그 다음 단계가 있습니다. 귀하의 신청에 대한 결정에 이의를 제기할 권리 (Publication No. 05-10058-KOR) 출판물을 요청하십시오.

대리인을 지정할 권리

이의 신청할 때 사회보장국의 무료 도움을 받아 혼자 할 수도 있고 아니면 대리인을 지정하여 도움을 받을 수 있습니다. 대리인을 찾아줄 수 있는 단체의 정보를 드릴 수 있습니다.

대리인 선정에 관한 더 자세한 정보는 대리인 선임권 n (Publication No. 05-10075-KOR) 출판물을 요청하십시오.

개인 정보 보호

사회보장 카드는 다른 중요한 서류와 함께 잘 간직해 두십시오. 고용주 또는 사회복지 직원에게 보여줄 때 이외에는 소지하고 다니지 마십시오.

사회보장국은 수 백만 명 사람들의 이름, 사회보장 번호, 소득 기록, 연령, 수혜자 주소들 개인적인 기밀 정보를 보관하고 있습니다. 일반적으로, 저희들은 오직 당사자하고만 개인 정보를 나눕니다. 저희 사무실에 전화를 하거나 방문하실 때 저희들은 신원을 확인하기 위하여 몇 가지 질문을 드릴 것입니다. 대리인을 지정하여 귀하의 사회보장 사안을 다루기 원하시면, 저희들은 그 사람하고 개인정보를 나눌 수 있도록 귀하의 허락이 필요합니다.

사회보장 번호를 줄 때 주의하시고, 가능한 기밀을 보호하시기 바랍니다.

저희들은 개인 정보를 최대한으로 보호하고 있습니다. 법으로 기밀 정보를 메디케어나 SNAP 등 의료 및 사회복지 프로그램 기관에게 공개할 때는 이 기관들은 그러한 정보를 제삼자에게 공개할 수 없습니다.

메디케어는 무엇인가

메디케어는 65세 되는 사람들을 위한 의료보험입니다. 신체장애자 또는 영구 신부전증 환자, 또는 근위축성 측시경화증(루게릭 병)에 걸린 사람은 나이에 관련없이 메디케어 혜택을 받을 수 있습니다.

메디케어는 네 개 부분

- 병원 보험(파트 A)은 입원 환자 병원비와 후속 치료비를 지급합니다.
- 의료 보험(파트 B)은 의사 서비스, 외래 치료, 그밖에 다른 의료 서비스를 지급합니다.
- 메디케어 어드밴티지 플랜(파트 C)은 많은 분야에서 제공됩니다. 메디케어 파트 A와 파트 B가 있는 사람들은 파트 C의 제공자 조직을 통하여 모든 의료 관리 서비스를 받을 수 있습니다.
- 처방약 보장(파트 D)은 치료 후 의사가 처방해 주는 약값을 지급합니다.

병원 보험(파트 A)에는 누가 가입할 수 있나?

대부분의 사람들은 65세가 되면 병원 보험에 가입됩니다. 사회보장이나 철도 은퇴 연금을 받는 사람은 자동적으로 이 보험에 가입됩니다. 또는 배우자(이혼한 배우자도 포함)를 통해서도 가입할 수 있습니다. 그밖에 가입할 수 있는 사람들은 메디케어 세금을 지불했지만 사회보장 연금을 받지 못하는 공무원들입니다.

사회보장 신체장애 연금을 24개월 동안 받아도 병원 보험에 가입할 수 있습니다.

근위축성 측시 경화증(루게릭 병)에 걸렸기 때문에 신체장애 혜택을 받는다면, 가입하기 위해 24개월을 기다릴 필요가 없습니다.

또한, 신장투석이나 신장 이식을 요하는 영구적인 신부전증 환자들도 일을 오래했거나 오래 일한 사람의 배우자나 자녀인 경우 병원 보험에 가입할 수 있습니다.

의료 보험(파트 B)은 누가 가입할 수 있나?

병원 보험에 가입할 수 있는 사람은 의료 보험을 신청할 수 있습니다. 파트 B는 선택적 프로그램입니다. 무료가 아닙니다. 2013년 현재 표준 월 보험료는 \$104.90입니다. 소득이 더 높은 사람은 더 높은 보험료를 지불합니다.

메디케어 어드밴티지 플랜(파트 C)은 누가 가입할 수 있나?

메디케어 병원 보험(파트 A)와 의료 보험(파트 B)에 가입된 사람은 누구나 메디케어 어드밴티지 플랜에 가입할 수 있습니다. 메디케어 어드밴티지 플랜의 종류:

- 메디케어 매니지드 케어 플랜;
- 메디케어 우대플랜(PPO);
- 메디케어 프라이빗 피-포-서비스 플랜;
- 메디케어 스페셜티 플랜.

메디케어 어드밴티지 플랜은 추가 혜택을 제공하기 때문에 월 보험료가 요구될 수 있습니다.

메디케어 처방약 플랜(파트 D)은 누가 가입할 수 있나?

메디케어 병원 보험(파트 A) 또는 의료 보험(파트 B) 또는 메디케어 어드밴티지 플랜(파트 C)에 가입된 사람은 누구나 처방약 플랜(파트 D)에 가입할 수 있습니다. 처방약 플랜은 옵션이고 여기에 가입하면 추가 월 보험료를 내셔야 합니다. 소득이 더 높은 사람은 더 높은 보험료를 지불합니다.

더 자세한 정보는 *Medicare* (Publication No. 05-10043-KOR) 출판물을 요청하십시오.

저소득층을 위한 메디케어 비용 지원

소득이 낮고 재원이 거의 없는 사람은 주정부에서 메디케어 보험료를 대신 지불하며, 경우에 따라서, 디덕터블이나 코인슈런스 같은 "본인 부담" 의료비도 지불합니다.

이 프로그램 수혜 자격 여부는 오직 주당국에서 결정합니다. 수혜 자격 문의는 주정부나 지역 의료 지원(메디케이드) 정부 기관, 사회복지 또는 웰페어 사무실로 연락하십시오.

메디케어 처방약 비용 "Extra Help"

소득이나 재원이 낮은 사람들은 Extra Help(추가 지원)을 받아 메디케어 파트 D 처방약 값을 지불할 수 있습니다. 사회보장국의 역할은 어떤 사람들이 수혜 자격이 되는지를 설명해 드리고 Extra Help 신청을 도와드리는 것입니다. 자격 여부를 문의하시려면 사회보장국 수취인 부담 번호를 전화하시거나 저희 웹사이트를 방문하십시오.

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10077-KOR
What You Need To Know When You Get
Retirement Or Survivors Benefits (Korean)
March 2013

